



## CENTRUM BADAŃ I DOZORU GÓRNICICTWA PODZIEMNEGO Sp. z o.o.

43-143 ŁĘDZINY, ul. ŁĘDZIŃSKA 8, NIP PL6460008992  
tel. 032-324-22-00, fax 32-216-66-66, <http://www.cbidgp.pl> e-mail: [cbidgp@cbidgp.pl](mailto:cbidgp@cbidgp.pl)  
SR w Katowicach, Wydz. Gosp. Krajowego Rejestru Sądowego nr KRS 0000067459, Kapitał Zakładowy 3.700.000,00 zł



AB 418



### OŚRODEK BADAŃ ŚRODOWISKA I ZAGROŻEŃ NATURALNYCH

Posiada akredytację  
AB 418 w zakresie:

#### Badań i pomiarów

##### w środowisku pracy:

- pobierania próbek powietrza,
- oznaczania stężeń substancji chemicznych i pyłowych,
- pomiaru hałasu, drgań, oświetlenia, pól elektromagnetycznych.

#### Badań i pomiarów

##### w środowisku ogólnym:

- pobierania próbek gazów odlotowych,
- oznaczania stężeń substancji chemicznych i pyłowych w gazach odlotowych,
- pomiaru emisji do powietrza, hałasu, pól elektromagnetycznych.

#### Pobierania próbek:

- wód powierzchniowych, podziemnych, przeznaczonych do spożycia,
- ścieków,
- osadów ściekowych.

#### Badań fizyko-chemicznych:

- wód i ścieków,
- wyciągów wodnych,
- osadów i odpadów,
- gleb/gruntów,
- produktów naftowych,
- substancji chemicznych.

#### Badań mikrobiologicznych:

- wód,
- osadów ściekowych.

#### Badań spalin pojazdów górnictwowych.

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 16550/ZL/19

wykonanych zgodnie ze zleceniem nr - z dnia 20.09.2019

Nr zlecenia wg CBIDGP: 4/19/03880

**PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUGOWO-PRODUKCYJNE I  
HANDLOWE COM-D SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ  
ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ  
59-400 JAWOR, ul. KSIĘCIA JÓZEFA**

Zgodnie ze zleceniem i przeprowadzonymi uzgodnieniami  
wykonano badania w 9 próbkach.

Liczba stron zawartych w sprawozdaniu: 5.

#### Sprawozdanie sporządził:

mgr Jan Żogała Inspektor ds. Badań Środowiska i Zagrożeń Naturalnych  
p.z.

#### Sprawozdanie autoryzował:

#### Zatwierdził:

mgr Monika Mroczyńska Z-ca Dyrektora Ośrodka Badań Środowiska i  
Zagrożeń Naturalnych

Łędziny, dn. 21.10.2019

Strona 1/5

CBiDGP Sp. z o.o.	Sprawozdanie z badań Nr 16550/ZL/19	Strona: 2
	z dnia 21.10.2019	Stron: 5
Załącznik nr 2/1 do PO-17, wydanie VI z 08.04.2013r.		

Nazwa klienta: PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUGOWO-PRODUKCYJNE I HANDLOWE COM-D SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ  
59-400 JAWOR, KSIĘCIA JÓZEFA PONIATOWSKIEGO 25

Miejsce pobierania próbek: - Próbkę pobrał: Pracownik CBiDGP wg PN-R-04031:1997 (S.j\*- A)

Data dostarczenia próbek: 07.10.2019 Próbkę dostarczył: Pracownik CBiDGP

Stan próbek: Bez zastrzeżeń

		Numer próbki	14080/01/S/19	14080/02/S/19	14080/03/S/19		
		Data/godzina pobierania próbki	2019-10-07	2019-10-07	2019-10-07		
		Miejsce pobierania próbki / opis	działka nr 183/37, 183/44, Sady Dolne, gmina Bolków, pow. jaworski, pow. 42.02 ha, próba nr 1/ gleby	działka nr 183/37, 183/44, Sady Dolne, gmina Bolków, pow. jaworski, pow. 42.02 ha, próba nr 2/ gleby	działka nr 183/37, 183/44, Sady Dolne, gmina Bolków, pow. jaworski, pow. 42.02 ha, próba nr 3/ gleby		
		Oznaczenie zlecciodawcy	Sekcja 1	Sekcja 2	Sekcja 3		
		Rodzaj próbki	Gleby	Gleby	Gleby		
S.j.*	Parametr	Metoda badawcza/ Metoda oznaczenia	Jednostka	Zakres wykonania oznaczenia	Wyniki badań / Niepewność		
A	Grupa granulometryczna - frakcja sypialna: < 0.02	PN-ISO 11277:2005 Areometryczna	[%]	0.5 - 100	21.96 ±2.50	21.92 ±2.50	23.40 ±2.50
A	Sucha masa (sucha pozostałość)	PN-ISO 11464:1999; PN-ISO 11465:1999 Wagowo	[%]	10 - 98	86.3 ±2.8	84.0 ±2.8	83.6 ±2.8
A	pH	PN-ISO 10390:1997 Potencjometrycznie	[pH]	3 - 12	6.8 ±0.2	6.9 ±0.2	7.0 ±0.2
A	Fosfor przyswajalny (w przeliczeniu na P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> )	PN-R-04023:1996 Spektrofotometrycznie	[mg/100g P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> ]	1.00 - 50	4.23 ±0.8	3.17 ±0.6	3.12 ±0.59
A	Fosfor przyswajalny - w przeliczeniu na P <sub>2</sub> O <sub>5</sub>	PN-R-04024:1997 pkt.4 Spektrofotometrycznie	(mg/100g P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> )	12.5 - 250	-	-	-
A	Chrom	PB-114/12.2018 wyd. VIII z dnia 12.12.2018r. ICP-OES	[mg/kg s.m.]	5.0-5000	39.6 ±6.7	36.4 ±6.2	49.9 ±8.5
A	Cynk	PB-114/12.2018 wyd. VIII z dnia 12.12.2018r. ICP-OES	[mg/kg s.m.]	5.00-100000	42.8 ±7.3	39.9 ±6.8	44.3 ±7.5
A	Kadm	PB-114/12.2018 wyd. VIII z dnia 12.12.2018r. ICP-OES	[mg/kg s.m.]	0.50-200	<0.50	<0.50	<0.50
A	Miedź	PB-114/12.2018 wyd. VIII z dnia 12.12.2018r. ICP-OES	[mg/kg s.m.]	5.00-10000	17.3 ±2.8	17.3 ±2.8	18.8 ±3
A	Nikiel	PB-114/12.2018 wyd. VIII z dnia 12.12.2018r. ICP-OES	[mg/kg s.m.]	5.00-5000	18.9 ±3.2	16.8 ±2.9	23.8 ±4
A	Ołów	PB-114/12.2018 wyd. VIII z dnia 12.12.2018r. ICP-OES	[mg/kg s.m.]	5.00-10000	14.4 ±2.4	12.5 ±2.1	16.1 ±2.7
A	Rtęć	PB-076/10.2012 wyd. VI z dnia 10.10.2012r. Absorpcyjna spektrometria atomowa z techniką amalgamacji	[mg/kg s.m.]	0.25-100	<0.25	<0.25	<0.25

Sucha masa (sucha pozostałość) oznaczana w próbce powiertrznie suchej

pH - oznaczenie potencjometryczne w roztworze wodnym

Fosfor przyswajalny oznaczany jest jedną z metodyk: PN-R-04024:1997 pkt.4 lub PN-R-04023:1996 w zależności od zawartości substancji organicznych.

CBiDGP Sp. z o.o.	Sprawozdanie z badań Nr 16550/ZL/19	Strona: 3
	z dnia 21.10.2019	Stron: 5
Załącznik nr 2/1 do PO-17, wydanie VI z 08.04.2013r.		

Nazwa klienta: PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUGOWO-PRODUKCYJNE I HANDLOWE COM-D SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ  
59-400 JAWOR, KSIĘCIA JÓZEFA PONIATOWSKIEGO 25

Miejsce pobierania próbek: - Próbkę pobrał: Pracownik CBiDGP wg PN-R-04031:1997 (S.j\*- A)

Data dostarczenia próbek: 07.10.2019 Próbkę dostarczył: Pracownik CBiDGP

Stan próbek: Bez zastrzeżeń

		Numer próbki	14080/04/S/19	14080/05/S/19	14080/06/S/19		
		Data/godzina pobierania próbki	2019-10-07	2019-10-07	2019-10-07		
		Miejsce pobierania próbki / opis	działka nr 183/37, 183/44, Sady Dolne, gmina Bolków, pow. jaworski, pow. 42.02 ha, próba nr 4/ gleby	działka nr 183/37, 183/44, Sady Dolne, gmina Bolków, pow. jaworski, pow. 42.02 ha, próba nr 5/ gleby	działka nr 183/37, 183/44, Sady Dolne, gmina Bolków, pow. jaworski, pow. 42.02 ha, próba nr 6/ gleby		
		Oznaczenie zleceniodawcy	Sekcja 4	Sekcja 5	Sekcja 6		
		Rodzaj próbki	Gleby	Gleby	Gleby		
S.j.*	Parametr	Metoda badawcza/ Metoda oznaczenia	Jednostka	Zakres wykonania oznaczenia	Wyniki badań / Niepewność		
A	Grupa granulometryczna - frakcja sypialna: < 0.02	PN-ISO 11277:2005 Areometryczna	[%]	0.5 - 100	22.05 ±2.50	24.70 ±2.50	23.51 ±2.50
A	Sucha masa (sucha pozostałość)	PN-ISO 11464:1999; PN-ISO 11465:1999 Wagowo	[%]	10 - 98	83.8 ±2.8	85.8 ±2.8	86.3 ±2.8
A	pH	PN-ISO 10390:1997 Potencjometrycznie	[pH]	3 - 12	7.0 ±0.2	6.9 ±0.2	7.0 ±0.2
A	Fosfor przyswajalny (w przeliczeniu na P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> )	PN-R-04023:1996 Spektrofotometrycznie	[mg/100g P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> ]	1.00 - 50	5.48 ±1	3.56 ±0.68	6.40 ±1.2
A	Fosfor przyswajalny - w przeliczeniu na P <sub>2</sub> O <sub>5</sub>	PN-R-04024:1997 pkt.4 Spektrofotometrycznie	(mg/100g P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> )	12.5 - 250	-	-	-
A	Chrom	PB-114/12.2018 wyd. VIII z dnia 12.12.2018r. ICP-OES	[mg/kg s.m.]	5.0-5000	56.1 ±9.5	58.3 ±9.9	75.0 ±13
A	Cynk	PB-114/12.2018 wyd. VIII z dnia 12.12.2018r. ICP-OES	[mg/kg s.m.]	5.00-100000	37.9 ±6.4	51.0 ±8.7	53.1 ±9
A	Kadm	PB-114/12.2018 wyd. VIII z dnia 12.12.2018r. ICP-OES	[mg/kg s.m.]	0.50-200	<0.50	<0.50	<0.50
A	Miedź	PB-114/12.2018 wyd. VIII z dnia 12.12.2018r. ICP-OES	[mg/kg s.m.]	5.00-10000	16.1 ±2.6	39.0 ±6.2	25.4 ±4.1
A	Nikiel	PB-114/12.2018 wyd. VIII z dnia 12.12.2018r. ICP-OES	[mg/kg s.m.]	5.00-5000	23.6 ±4	31.2 ±5.3	31.4 ±5.3
A	Ołów	PB-114/12.2018 wyd. VIII z dnia 12.12.2018r. ICP-OES	[mg/kg s.m.]	5.00-10000	12.8 ±2.2	17.1 ±2.9	17.8 ±3.0
A	Rtęć	PB-076/10.2012 wyd. VI z dnia 10.10.2012r. Absorbcyjna spektrometria atomowa z techniką amalgamacji	[mg/kg s.m.]	0.25-100	<0.25	<0.25	<0.25

Sucha masa (sucha pozostałość) oznaczana w próbce powiertrznie suchej

pH - oznaczenie potencjometryczne w roztworze wodnym

Fosfor przyswajalny oznaczany jest jedną z metodyk: PN-R-04024:1997 pkt.4 lub PN-R-04023:1996 w zależności od zawartości substancji organicznych.

CBiDGP Sp. z o.o.	Sprawozdanie z badań Nr 16550/ZL/19	Strona: 4
	z dnia 21.10.2019	Stron: 5
Załącznik nr 2/1 do PO-17, wydanie VI z 08.04.2013r.		

Nazwa klienta: PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUGOWO-PRODUKCYJNE I HANDLOWE COM-D SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ  
59-400 JAWOR, KSIĘCIA JÓZEFA PONIATOWSKIEGO 25

Miejsce pobierania próbek: - Próbkę pobrał: Pracownik CBiDGP wg PN-R-04031:1997 (S.j\*- A)

Data dostarczenia próbek: 07.10.2019 Próbkę dostarczył: Pracownik CBiDGP

Stan próbek: Bez zastrzeżeń

		Numer próbki			14080/07/S/19	14080/08/S/19	14080/09/S/19
		Data/godzina pobierania próbki			2019-10-07	2019-10-07	2019-10-07
		Miejsce pobierania próbki / opis			działka nr 183/37, 183/44, Sady Dolne, gmina Bolków, pow. jaworski, pow. 42.02 ha, próba nr 7/ gleby	działka nr 183/37, 183/44, Sady Dolne, gmina Bolków, pow. jaworski, pow. 42.02 ha, próba nr 8/ gleby	działka nr 183/37, 183/44, Sady Dolne, gmina Bolków, pow. jaworski, pow. 42.02 ha, próba nr 9/ gleby
		Oznaczenie zlecciodawcy			Sekcja 7	Sekcja 8	Sekcja 9
		Rodzaj próbki			Gleby	Gleby	Gleby
S.j.*	Parametr	Metoda badawcza/ Metoda oznaczenia	Jednostka	Zakres wykonania oznaczenia	Wyniki badań / Niepewność		
A	Grupa granulometryczna - frakcja sypialna: < 0.02	PN-ISO 11277:2005 Areometryczna	[%]	0.5 - 100	23.21 ±2.50	24.25 ±2.50	23.30 ±2.50
A	Sucha masa (sucha pozostałość)	PN-ISO 11464:1999; PN-ISO 11465:1999 Wagowo	[%]	10 - 98	83.8 ±2.8	84.8 ±2.8	85.8 ±2.8
A	pH	PN-ISO 10390:1997 Potencjometrycznie	[pH]	3 - 12	7.0 ±0.2	7.0 ±0.2	7.0 ±0.2
A	Fosfor przyswajalny (w przeliczeniu na P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> )	PN-R-04023:1996 Spektrofotometrycznie	[mg/100g P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> ]	1.00 - 50	3.53 ±0.67	2.96 ±0.56	5.27 ±1
A	Fosfor przyswajalny - w przeliczeniu na P <sub>2</sub> O <sub>5</sub>	PN-R-04024:1997 pkt.4 Spektrofotometrycznie	(mg/100g P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> )	12.5 - 250	-	-	-
A	Chrom	PB-114/12.2018 wyd. VIII z dnia 12.12.2018r. ICP-OES	[mg/kg s.m.]	5.0-5000	56.9 ±9.7	61.1 ±10	62.6 ±11
A	Cynk	PB-114/12.2018 wyd. VIII z dnia 12.12.2018r. ICP-OES	[mg/kg s.m.]	5.00-100000	42.3 ±7.2	40.8 ±6.9	44.3 ±7.5
A	Kadm	PB-114/12.2018 wyd. VIII z dnia 12.12.2018r. ICP-OES	[mg/kg s.m.]	0.50-200	<0.50	<0.50	<0.50
A	Miedź	PB-114/12.2018 wyd. VIII z dnia 12.12.2018r. ICP-OES	[mg/kg s.m.]	5.00-10000	20.0 ±3.2	20.8 ±3.3	21.8 ±3.5
A	Nikiel	PB-114/12.2018 wyd. VIII z dnia 12.12.2018r. ICP-OES	[mg/kg s.m.]	5.00-5000	27.6 ±4.7	33.6 ±5.7	30.4 ±5.2
A	Ołów	PB-114/12.2018 wyd. VIII z dnia 12.12.2018r. ICP-OES	[mg/kg s.m.]	5.00-10000	13.6 ±2.3	14.4 ±2.4	14.1 ±2.4
A	Rtęć	PB-076/10.2012 wyd. VI z dnia 10.10.2012r. Absorpcyjna spektrometria atomowa z techniką amalgamacji	[mg/kg s.m.]	0.25-100	<0.25	<0.25	<0.25

Sucha masa (sucha pozostałość) oznaczana w próbce powiertrznie suchej

pH - oznaczenie potencjometryczne w roztworze wodnym

Fosfor przyswajalny oznaczany jest jedną z metodyk: PN-R-04024:1997 pkt.4 lub PN-R-04023:1996 w zależności od zawartości substancji organicznych.

CBiDGP Sp. z o.o.	Sprawozdanie z badań Nr 16550/ZL/19  z dnia 21.10.2019	Strona: 5  Stron: 5
Załącznik nr 2/1 do PO-17, wydanie VI z 08.04.2013r.		

Niepewność: niepewność rozszerzona poboru i oznaczenia dla  $p=95\%$  i współczynnika rozszerzenia  $k=2$ .

\* S.j. - symbol jakości metody badawczej: A - metoda akredytowana przez PCA, jest zamieszczona w zakresie akredytacji PCA nr AB 418,

#### **UWAGI:**

Na podstawie badań granulometrycznych próbki gruntu zakwalifikowano jako średnie.

Próbkę pobrano jako próbkę uśrednioną, pobraną zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 6 lutego 2015 roku. (Dz. U. z 25 lutego 2015 poz. 257) w sprawie komunalnych osadów ściekowych.

Zawartość metali w badanej próbce gruntu odpowiada wartościom dopuszczalnym określonym w załączniku Nr 2 i Nr 3 w/w rozporządzenia, przy stosowaniu komunalnych osadów ściekowych.

Laboratorium oświadcza, że wyniki odnoszą się wyłącznie do badanej(ych) próbki(ek). Niniejsze sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej niż w całości.

Daty wykonania poszczególnych badań są identyfikowalne poprzez zapisy prowadzone w laboratorium.

**\*KONIEC SPRAWOZDANIA\***



## CENTRUM BADAŃ I DOZORU GÓRNICICTWA PODZIEMNEGO Sp. z o.o.

43-143 ŁĘDZINY, ul. ŁĘDZIŃSKA 8, NIP PL6460008992  
tel. 032-324-22-00, fax 32-216-66-66, <http://www.cbidgp.pl> e-mail: [cbidgp@cbidgp.pl](mailto:cbidgp@cbidgp.pl)  
SR w Katowicach, Wydz. Gosp. Krajowego Rejestru Sądowego nr KRS 0000067459, Kapitał Zakładowy 3.700.000,00 zł

Łędziny, 2019.10.21

Załącznik do sprawozdania nr 16550/ZL/19



AB 41B

akredytacja w zakresie badań środowiska naturalnego i środowiska pracy



AB 134B

akredytacja w zakresie badań nieniszczących i mechanicznych



AP 09B

akredytacja w zakresie wzorcowania przyrządów pomiarowych wielkości elektrycznych



AK 00B

akredytacja działalności inspekcyjnej urzędów eksploatowanych w podziemnych zakładach górniczych



AC 174

akredytacja w zakresie certyfikacji wyrobów



ISO 9001  
ISO 14001  
ISO 27001  
PN-N 18001

zakresy akredytacji zamieszczone są na stronie [www.pca.gov.pl](http://www.pca.gov.pl)

**PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUGOWO-PRODUKCYJNE I  
HANDLOWE COM-D SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ  
ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ**  
ul. KSIĘCIA JÓZEFA PONIATOWSKIEGO 25  
59-400 JAWOR

Niniejszym informujemy, że data sprzedaży  
to dzień 2019.10.21

adresat x 1  
DZ - a/a x 1